



# Soluciones para capturar desechos en el agua



**HYDRO Component**  
SYSTEMS, LLC  
We use what we sell, every day.

# Capture los desechos y una ventaja competitiva.

Durante más de 35 años, compañías en todo el mundo han confiado en Hydro Component Systems (HCS) para mantener sus entornos de entrada de agua libres de desechos, y de los costosos problemas que los desechos pueden ocasionar.

Nuestras innovadoras soluciones para capturar y eliminar desechos, que incluyen las rejillas y rastrilladores para basura, proporcionan a las compañías una ventaja competitiva al ayudarles a proteger equipos valiosos, aumentar su eficiencia y reducir el tiempo de inactividad.

Fáciles de instalar, utilizar y mantener, nuestros duraderos productos se han utilizado con éxito en una amplia gama de entornos e industrias acuáticos:

- Generación de energía
- Plantas de tratamiento de aguas residuales
- Plantas de celulosa, papel y acero
- Entradas de agua municipales
- Estaciones de bombeo de aguas pluviales
- Parques acuáticos
- Plantas petroquímicas
- Aplicaciones por encargo

## Utilizamos lo que vendemos, todos los días.

En HCS, no sólo fabricamos y vendemos nuestros productos hechos en los Estados Unidos, sino que también los utilizamos todos los días en nuestras propias plantas hidroeléctricas. De esta manera, nuestros clientes se benefician de nuestra investigación diaria en el campo, experiencia práctica y control de calidad.

## Ideal para diversas aplicaciones:

- Pantallas de entrada
- Sobreflujos de aguas pluviales
- Subflujos de alcantarillado y drenaje
- Pantallas de agua de enfriamiento
- Obras de captación
- Enderezadores de flujo



### Mike Pedersen, Kaukauna Utilities Cliente (Kaukauna, Wisconsin)

“HCS trabajó codo con codo con nosotros en la adaptación de los sistemas de rejillas y rastrilladores para basura que les compramos a nuestras necesidades específicas. Con el gran éxito de nuestra prueba de la rejilla de plástico para basura de HCS y el sobresaliente servicio a clientes, apoyo y capacidad de respuesta de HCS, Kaukauna Utilities adquirirá ahora dos rejillas de plástico para basura de HCS para la planta de la ciudad de Kaukauna. Sabemos que siempre contaremos con que HCS se adapte a nuestras necesidades.”





**Ron Kolb, DIVCON, LLC**  
 Contratista (Owensboro, Kentucky)

“Necesitábamos encontrar una rejilla para basura más confiable y más duradera, ya que las rejillas para basura de acero existentes en la planta de energía Alcoa se estaban deteriorando. Las rejillas para basura HCS nunca se oxidarán, corroerán o experimentarán contaminación por proliferación marina, por lo que no tendremos que preocuparnos acerca de los costosos cierres de la planta. Compramos nuestra primera rejilla para basura HCS el año pasado, y debido a su rendimiento impecable, compramos dos más.”



# Rejillas para basura

**Diseñadas para no sufrir oxidación ni corrosión. PARA SIEMPRE.**

Como parte fundamental de su sistema de entrada de agua, las rejillas para basura de HCS capturan los desechos dañinos del agua y evitan que lleguen a su equipo y lo dañen.

Fabricadas con polietileno de alta densidad (PEAD) que nunca se oxidará ni se corroerá, nuestras robustas rejillas para basura se han diseñado para proporcionar años de servicio y un excelente rendimiento sobre la inversión (RSI).

**Diseño ligero, rendimiento de alta resistencia.**

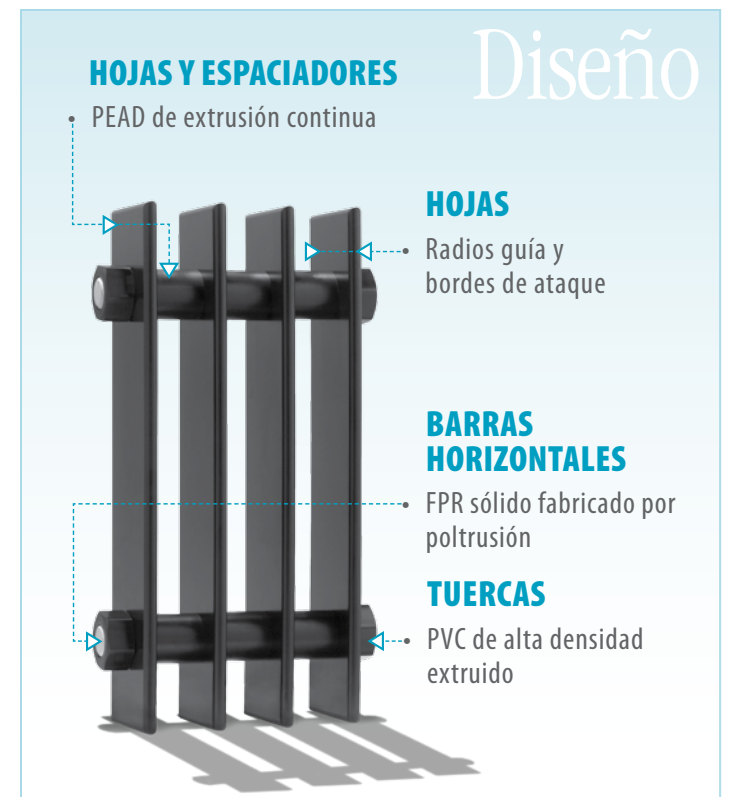
A diferencia de las rejillas metálicas para basura típicas, las hojas y los espaciadores de nuestras rejillas para basura de PEAD nunca necesitarán recubrimiento, por lo que prácticamente no requieren mantenimiento. Este exclusivo material también resiste la proliferación marina, por ejemplo, la contaminación por mejillones cebra, y evita que se formen cristales de hielo y hielo fijo en el fondo en los climas fríos.

Las hojas de la rejilla cuentan con radios guía y bordes de ataque para disminuir la resistencia al flujo, lo que aumenta la eficiencia al mejorar el paso de agua a las unidades de turbinas y las bombas. Las barras horizontales, hechas de FPR sólido fabricado por poltrusión, proporcionan resistencia al alto impacto contra los desechos pesados.

Debido a que nuestras rejillas para basura de PEAD pesan mucho menos que las metálicas, son mucho más fáciles de instalar y se entregan completamente ensambladas y listas para su instalación.

**Confíe en el rendimiento:**

- Resistencia al alto impacto
- Sin corrosión ni vibraciones
- Resiste la proliferación marina y los mejillones cebra
- Evita la adhesión de cristales de hielo y la formación de hielo fijo en el fondo
- Completamente ensamblada y lista para su instalación
- Ligera y fácil de mantener
- Mejora el paso del agua hacia las unidades de turbinas y las bombas





# Rastrilladores para basura

## Para que la limpieza sea fácil y rápida.

Los rastrilladores para basura electromecánicos (sin partes hidráulicas) patentados\* de Hydro Component Systems terminan el trabajo con la eliminación eficaz de los desechos capturados de una amplia variedad de entradas de agua nuevas o existentes.

Probados en condiciones de clasificación de carga completa antes de su envío, los rastrilladores para basura HCS proporcionan años de rendimiento impecable, incluso en condiciones climáticas extremas.

De hecho, los rastrilladores para basura HCS son los únicos rastrilladores que funcionan con vientos huracanados hasta de 240 kph (150 mph).

## “Rastrille” las ventajas:

- Tiempo de ciclo rápido
- Acoplamiento positivo del rastrillador para basura
- Sin partes hidráulicas, por lo que no hay mangueras, depósitos ni cables expuestos
- Operación sencilla
- Capacidad para cargas altas
- Fácil de mantener
- Funciona con vientos hasta de 240 kph (150 mph)

## Rastrilladores diferentes para necesidades específicas.

HCS ofrece una gama de rastrilladores para basura manuales o completamente automáticos que se pueden adaptar a las necesidades de sus instalaciones. Todos los rastrilladores para basura incluyen dos opciones de control: mando colgante portátil controlado por radio en la entrada de agua o sistema totalmente automatizado que se puede activar de modo local en la entrada de agua o desde una ubicación remota.

**Rastrillador para basura manual estándar:** Se desplaza en línea recta, con lo que se tiene operación sencilla con alta capacidad de carga.

**Rastrilladores dobles:** Recolectan el doble de desechos en la mitad del tiempo en entradas de agua grandes (más de 30.5 m [100 pies] de ancho). Si un rastrillador está inhabilitado, el segundo rastrillador toma automáticamente el control de la limpieza de toda la rejilla.

**Rastrillador articulado:** Se desplaza sobre un riel para maniobrar en curvas, lo que le permite adaptarse al lugar de trabajo.

**Rastrillador de pivote:** Gira 360 grados sobre un rodamiento giratorio y cuenta con una pluma accionada por leva, lo que lo vuelve ideal para aplicaciones en lugares estrechos.

\* Patente de EE.UU. N° 7,815,811



**Dave Boyter, Symbiotics**  
Cliente (Rigby, Idaho)

“Dadas las numerosas plantas hidroeléctricas que manejamos en los Estados Unidos, es reconfortante saber que HCS también usa los mismos rastrilladores de basura en los que confiamos en nuestras plantas hidroeléctricas. Si eso no es una garantía, no sé qué pueda serlo. Estamos hablando actualmente con HCS acerca de cómo nos podrían ayudar sus rejillas y rastrilladores para basura en nuestras otras plantas hidroeléctricas en todo el país.”



# Usamos lo que vendemos, todos los días.

Durante los últimos 35 años, Hydro Component Systems ha sido pionera en la captura de desechos para entornos de entrada de agua.

Como fabricantes de los productos que vendemos, en HCS controlamos por completo de cada aspecto de ellos, desde el moldeado, extrusión, forja de metales y diseño de maquinaria especializada hasta las operaciones de ensamble, aseguramiento de la calidad y entrega del producto.

Entendemos las necesidades de nuestros clientes porque usamos nuestros rastrilladores para basura patentados todos los días en nuestras propias plantas hidroeléctricas. Esperamos el mismo alto y confiable rendimiento que usted espera.



**HYDRO Component**  
SYSTEMS, LLC

**We use what we sell, every day.**

[www.hydrocomponentsystems.com](http://www.hydrocomponentsystems.com) | 920.261.2139